



Ab 13.

**RÄTTEN**

Kammarrättsrådet Kenneth Sundlöf, ordförande  
Kammarrättsrådet Pär Hemmingsson, referent *PHe*

**FÖREDRAGANDE OCH PROTOKOLLFÖRARE**

Föredraganden Annika Pallvik Fransson

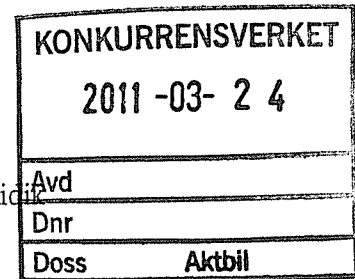
**KLAGANDE**

Elena Klevjits 100 Språk AB, 556780-9305  
Salagatan 18 A  
753 30 Uppsala

**MOTPART**

1. Försäkringskassan  
Huvudkontoret, Verksamhetsområdet Processjuridik  
103 51 Stockholm

2. Pensionsmyndigheten  
Juridikavdelningen  
Box 38190  
100 64 Stockholm



**ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Förvaltningsrättens i Stockholm dom den 13 juli 2010 i mål nr 31675-10

**SAKEN**

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling; fråga om  
prövningstillstånd

Målet föredras, varefter kammarrätten fattar följande

**BESLUT**

Kammarrätten meddelar inte prövningstillstånd. Förvaltningsrättens  
avgörande står därför fast.

Kammarrättens beslut den 30 juli 2010 respektive den 2 augusti 2010 att upphandlingen inte får avslutas innan något annat har beslutats upphör i och med detta att gälla.

### SKÄL

Ett överklagande av en förvaltningsrätts avgörande i sådant mål som nu är i fråga får prövas av kammarrätten endast om kammarrätten har meddelat prövningstillstånd. Enligt 34 a § andra stycket förvaltningsprocesslagen (1971:291) meddelas prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, anledning förekommer till ändring i det slut vartill förvaltningsrätten kommit eller det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

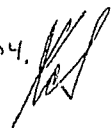
Kammarrätten finner att skäl att meddela prövningstillstånd inte har kommit fram.

Vid sådant förhållande ska kammarrättens interimistiska förordnanden den 30 juli 2010 respektive den 2 augusti 2010 inte längre gälla.

---

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (formulär 1)

  
Annika Pålvik Fransson

Protokollet uppvisat och beslut meddelat 2010-08-04. 

## HUR MAN ÖVERKLAGAR

Den som vill överklaga kammarrättens avgörande skall skriva till Regeringsrätten. Skrivelsen ställs alltså till Regeringsrätten *men skall skickas eller lämnas till kammarrätten.*

Överklagandet skall ha kommit in till kammarrätten *inom tre veckor* från den dag då klaganden fick del av beslutet. Tiden för överklagande för det allmänna räknas dock från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagande infaller på en lördag, söndag eller helgdag, midsommar-, jul- eller nyårsafton, räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande skall kunna tas upp i Regeringsrätten fordras att *prövningstillstånd* meddelas. Regeringsrätten lämnar prövningstillstånd om det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att talan prövas eller om det föreligger synnerliga skäl till sådan prövning, såsom att grund för resning föreligger eller att målets utgång i kammarrätten uppenbarligen beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Om prövningstillstånd inte meddelas står kammarrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Regeringsrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande skall undertecknas av klaganden eller dennes ombud och inges i original samt innehålla;

1. den klagandes namn, personnummer/organisationsnummer, yrke, postadress och telefonnummer. Dessutom skall adress och telefonnummer till arbetsplatsen och eventuell annan plats där klaganden kan nås för delgivning lämnas om dessa uppgifter inte tidigare uppgetts i målet. Om någon person- eller adressuppgift ändras är det viktigt att anmälan snarast görs till Regeringsrätten
2. det beslut som överklagas med uppgift om kammarrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet
3. de skäl som klaganden vill åberopa för sin begäran om att få prövningstillstånd
4. den ändring av kammarrättens beslut som klaganden vill få till stånd och skälen härför
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.